

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:258439

18.09.2020-07:28

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.015
CONTAINER ID:Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT. DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7228449	2501652300	216	PC	S/	Ring Gear	5500040700
21.09.2020	2501525550				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	72	TBA-500086	180874045 11913
	P: 36 -		X	0	TBA-500081	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	5010674517
7228450	2506526135	210	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
21.09.2020	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	70	TBA-500086	180274046 11914
	P: 21 -		X	0	TBA-500083	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	5010674518 69.

***** E N D *****

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich 21+22

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer bianco - Exemple pour commettant rose - Exemple pour expéditeur bleu - Exemple pour destinataire vert - Exemple pour transporteur wit - Exemplaar voor iasigever blau - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder bianco - esemplare per committente rosa - esemplare per mittente blu - esemplare per destinatario verde - esemplare per trasportatore white - Copy for orderer pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier rosa - Exemplar für ordergeber blau - Exemplar für modtager grün - Exemplar für beforderer		1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007293 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) MAGNA Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG		5 Begleitende Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		17 Gut empfangen Réception des marchandises	
18 Datum Date		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Etabli		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) BTE POVikov	
24 Gut empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangsstelle von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz		28 Nutzlast in kg		29 Benutzte Gen.-Nr.	
30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.11 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11.